



European Toner & Inkjet
Remanufacturers Association a.i.s.b.l.

(Europska Udruga obnovitelja tonera i tintnih uložaka)

Priručnik o kopijama (clones)

Trgovina novim ulošcima koji
krše patentna prava u Europi
je nezakonita i
protudruštvena

Izdanje 2015.

Grieglaan 7, 4837 CB Breda
Nizozemska
Tel.: +31 6 414 614 63
Faks: +31 76 564 04 51
info@etira.org

Trgovačka društva koja su članovi udruge ETIRA su obnovitelji toner-uložaka i tintnih uložaka i njihovi dobavljači, koji zajedno proizvode proizvod vrhunske kvalitete koji ima konkurentnu cijenu i koji je, zahvaljujući ponovnoj uporabi osnovnih materijala, siguran za okoliš.

Više detalja dostupno je na www.etira.org



(Europska Udruga obnovitelja tonera i tintnih uložaka)

Priručnik o kopijama (clones)

Točke koje treba razmotriti kod trgovine novim ulošcima koje nisu proizveli proizvođači originalne opreme (OEM) u Europi

Sadržaj

1. Uvod
2. Definicije
3. Zašto ne biste smjeli trgovati novim ulošcima koji krše patentna prava
4. Savjeti za trgovce praznim ulošcima
5. Savjeti za javna tijela koja pozivaju na podnošenje ponuda za uloške

1. Uvod

Na današnjem europskom tržištu postoje uglavnom 4 tipa uložaka za pisače, koji ugrubo mogu biti klasificirani kako slijedi:

A - ULOŽAK PROIZVOĐAČA ORIGINALNE OPREME (OEM CARTRIDGE): novi uložak koji je proizveo proizvođač originalnog pisača (=OEM) i koji se prodaje pod imenom te robne marke

B - OBNOVLJENI ULOŽAK (REMANUFACTURED CARTRIDGE): korišten uložak proizvođača originalne opreme (OEM) koji je obnovljen (obično od treće strane), čiji su dijelovi očišćeni i/ili zamijenjeni, koji je ponovno napunjen tonerom ili tintom i zatim spreman za ponovnu uporabu kao uložak (i ponovnu i ponovnu...)

C - NOVI ULOŽAK KOJI NIJE PROIZVEO PROIZVOĐAČ ORIGINALNE OPREME (NEWBUILT NON-OEM CARTRIDGE): novi uložak koji NIJE proizveo proizvođač originalnog pisača nego treća strana, i koji se prodaje pod imenom robne marke treće strane

D - KRIVOTVORENI ULOŽAK (COUNTERFEIT CARTRIDGE): (novi) uložak koji NIJE proizveo proizvođač originalnog pisača nego treća strana, a koji se prodaje pod imenom robne marke proizvođača originalne opreme (OEM-a)

U posljednje je vrijeme zabilježeno ogromno povećanje uvoza tipa C: novi toner-ulošci i tintni ulošci koje nije proizveo proizvođač originalne opreme u Europu. Većina tih proizvoda proizvodi se u Kini i ostalim zemljama jugoistočne Azije. Obično su vrlo slični ili čak identični originalnim ulošcima koje proizvodi proizvođač originalne opreme (=dalje u tekstu OEM). No s obzirom na to da su ulošci koje proizvodi OEM često (djelomično) patentirani diljem Europe, mnogi od tih novih uložaka koje nije proizveo proizvođač originalne opreme krše jedno ili više patentnih prava ili prava dizajna OEM-a.

Kako bi se spriječilo da trgovačko društvo trguje ulošcima koji krše patentna prava OEM-a, ključno je u cijelosti razumijeti kojim se proizvodima smije, a kojima se ne smije trgovati/proizvoditi ih.

Na 4. stranici ovog Priručnika nalaze se ključne referentne vrijednosti koje morate primjenjivati kad nađete na nove uloške.

2. Definicije:

Tablice u nastavku sadrže dodatne pojedinosti o ključnim aspektima prethodno navedenih uložaka tipova B, C i D. U Tablici 1. navedene su detaljnije značajke svakog tipa. U Tablici 2. zatim je iznesena pravna ocjena svakog od tih tipova uložaka.


	Definicija	Kategorija	Obrazloženje
1	krivotvoreno = 100% kopija (clone)	očita kopija = lažnjak	izgleda i u smislu osjeta jednak je kao proizvod OEM-a - uključujući proizvod i ambalažu nezakonita uporaba robne marke OEM-a: kršenje prava robnog znaka, dizajna i patenta
2	kopija (clone)	„potencijalni lažnjak” „nesavršeni lažnjak” (nema funkcionalnost OEM-a) „bezimni lažnjak”	Izgleda zbudujuće slično proizvodu OEM-a, no nema robnu marku OEM-a, patentirana tehnologija OEM-a zamijenjena je lošijom tehnologijom (nema kršenja patentnih prava) izgleda kao OEM na prvi pogled (uporaba robne marke OEM-a), no detaljno sofisticirana patentirana tehnologija OEM-a zamijenjena je lošijom tehnologijom (nema kršenja patentnih prava) nema robne marke OEM-a, no patentna prava i prava dizajna OEM-a su prekršena primjer: boja i dizajn su identični, no nije stavljena robna marka OEM-a
3	krši prava	funkcionalna kopija	izgleda drugačije, no krši patentna prava OEM-a
4	izuzeta od prava intelektualnog vlasništva	nije kopija, poštuje prava intelektualnog vlasništva, funkcionalna rješenja	izgleda drugačije, nisu korištene robne marke OEM-a, nisu korišteni patenti OEM-a
5	pošteno obnavljanje	samo pravni popravci	originalni patentirani dijelovi OEM-a (stvarno korišteni dijelovi), uklonjene robne marke OEM-a
6	lažno obnavljanje	obnovljeni uložak pomoću nezakonitih dijelova, vidi krivotvoreni	uporaba „novih” praznih uložaka umjesto korištenih patentiranih dijelova OEM-a primjer: identična kopija OEM-a, ali prodaje se kao „obnovljena”
7	obnavljanje koje krši prava	uporaba lažnih dijelova/komponenti koje krše prava intelektualnog vlasništva	uporaba zakonitih praznih uložaka OEM-a, dodani dijelovi koji krše patentna prava (primjer: Canon toner ležaj)


Tablica 1.


	Definicija	Kategorija	Pravo intelektualnog vlasništva			Nepošteno natjecanje	Rizici	
			patent	robna marka*	dizajn*		civilni	kazneni
1	krivotvoreno = 100% kopija (clone)	očita kopija = lažnjak		!	!			!
2	kopija (clone)	„potencijalni lažnjak” „nesavršeni lažnjak” (nema funkcionalnost OEM-a) „bezimni lažnjak”		!	!			!
3	krši prava	funkcionalna kopija						
4	izuzeta od prava intelektualnog vlasništva	nije kopija, poštuje prava intelektualnog vlasništva, funkcionalna rješenja						
5	pošteno obnavljanje	samo pravni popravci						
6	lažno obnavljanje	obnovljeni uložak pomoću nezakonitih dijelova, vidi krivotvoreni		!	!			!
7	obnavljanje koja krši prava	uporaba lažnih dijelova/komponenti koje krše prava intelektualnog vlasništva						

Tablica 2.

! = nepoštena namjera * = i kod ambalaže

 = OK

 = nezakonito

 = odluka prema pojedinačnom slučaju

Što znači riječ „kompatibilan“?

Riječ „kompatibilan“ koristi se na različite načine u jezicima koji se govore u Europskoj uniji. To je dovelo do konfuzije na tržištu uložaka koje nije proizveo OEM jer nije nigdje definirano njezino precizno značenje. Radne skupine ISO i DIN za normizaciju uložaka usmjerene su definiranju riječi „kompatibilan“ i promoviranju jasnoće na tržištu.

Svaki put kad naručite uložak, trebali biste uvijek naznačiti koji tip tražite. Također, prodavatelj bi trebao točno naznačiti koji tip uložaka će vam isporučiti.

Alat za ključne referentne vrijednosti koji se treba primijeniti kod trgovine novim ulošcima:

Koji su proizvodi zakoniti, a koji nisu?

Prethodne dvije tablice jasno pokazuju da su nezakonite sve krivotvorine (br. 1) i većina kopija (clones), kompatibilnih i lažno obnovljenih (br. 2, 3, 6, 7). Zakonito se može trgovati samo tipovima koji su definirani kao „izuzeti od prava intelektualnog vlasništva“ i „pošteno obnovljeni“ (br. 4, 5).

Trgovačka društva bi se stoga trebala pobrinuti da se svi njihovi proizvodi kvalificiraju kao „izuzeti od prava intelektualnog vlasništva“ ili „pošteno obnovljeni“. Da bi to mogla učiniti, trgovačka društva moraju ispitati sukladnost svih uložaka na način da ih usporede s referentnim vrijednostima prema sljedećim kriterijima:

ULOŽAK IZUZET OD PRAVA INTELAKTUALNOG VLASNIŠTVA

- nema izgled OEM-a
- nisu korištene robne marke OEM-a
- nisu korišteni patenti OEM-a
- funkcionalna rješenja

POŠTENI OBNOVLJENI ULOŽAK

- korišteni uložak OEM-a
- korištenje samo dijelova kojima se ne krše patentna prava/prava dizajna/robne marke
- uklonjene robne marke OEM-a

ŽELITE LI SE IZLOŽITI VELIKIM RIZICIMA ZBOG SAMO NEKOLIKO EURA?

ŽELITE LI BITI PROTUDRUŠTVENI?

Razmislite ponovno: nemojte kupovati/prodavati nove toner-uloške koji krše patentna prava

U slučaju nedoumice pitajte ETIRA-u: info@etira.org



Dalje u tekstu upotrebljavamo pojam „novi koji krši patentna prava” za sve proizvode prethodno klasificirane kao tipovi **1, 2, 3, 6 i 7**.

3. Zašto ne biste smjeli trgovati novim toner-ulošcima koji krše patentna prava:

Novi toner-ulošci koji krše patentna prava sa sobom nose mnoge pravne i društvene probleme. Evo zašto:

1. Lažno označavanje uloška

Neki novi toner-ulošci koji krše patentna prava nude se ili prodaju kao „obnovljeni” ili „ponovno sastavljeni” ili slično, no zapravo su potpuno novi! Nezakonite tvrdnje povezane s tim proizvodima zavaravaju kupca: kupac misli da kupuje uložak koji je neškodljiv za okoliš, a on to u biti nije!!

Lažno označavanje i lažno oglašavanje čine kazneno djelo u svim europskim zemljama. Stoga svatko tko oglašava takav proizvod može biti kazneno gonjen i prijeti mu zatvorska kazna i visoke novčane kazne!!! Sud u Kölnu u Njemačkoj 2008. godine naredio je trgovačkom društvu koje je označilo nove uloške kao „obnovljene” da plati odštetu od 250.000 eura za svako novo pojavljivanje lažnih oznaka! U listopadu 2012. sud u Hagenu u Njemačkoj donio je presudu da kad se nudi kopija (clone), prodavatelj mora jasno navesti da to što on nudi nije obnovljeni uložak OEM-a.

KAKO MOŽETE PREPOZNATI JE LI ULOŽAK NOVI KOJI KRŠI PATENTNA PRAVA, A NE OBNOVLJENI ULOŽAK OEM-A?

EVO KAKO:

- cijena:

Razlika između cijene praznog uloška i cijene obnovljenog mora biti značajna. Ako nije, proizvod je vjerojatno nov.

- trenutak dostupnosti proizvoda:

U prvih 12 - 15 mjeseci nakon stavljanja novog pisača na tržište, pravi obnovljeni ulošci OEM-a obično još uvijek nisu dostupni jer na tržištu nije bilo dovoljno praznih uložaka. Stoga ako vam budu ponuđene velike količine „obnovljenih” uložaka koje nije proizveo OEM unutar 12 - 15 mjeseci od stavljanja pisača na tržište, ti proizvodi vjerojatno nisu obnovljeni ulošci nego novi koji krše patentna prava.

- izgled:

Ako na ulošku nema ni najmanjih znakova trošenja i habanja i prethodne uporabe, vrlo vjerojatno je nov.

2. Kršenje patentnih prava proizvođača originalne opreme (OEM)

Većina novih toner-uložaka krši jedno ili više patenata dizajna i/ili patenata funkcionalnosti proizvođača pisača (OEM). Zato je njihova prodaja/kupovina nezakonita.

Obnavljanje korištenog uloška pravno gledajući smatra se „dopuštenim popravkom”, no puko kopiranje modela uloška i sastavljanje novog potpunog istog proizvoda često se ne smatra takvim. To je glavni razlog zašto se takvi ulošci u Europi danas ne obnavljaju: kad bi obnovitelj obnovio te uloške, i on bi kršio patentna prava OEM-a i prijetile bi mu tužbe.

OEM će postati svjestan da se krše njegova patentna prava i poduzet će pravne korake i potraživati financijsku naknadu za odštetu od bilo koga tko trguje (uvoznik, distributer, preprodavatelj itd.) tim ulošcima. Proučite

mnoge nedavne sudske predmete u kojima su OEM-ovi uspjeli zaustaviti trgovinu ulošcima koji krše patentna prava u Europi.

3. Novi toner-ulošci koji krše patentna prava loš su poslovni potez

- Prodaja novih toner-uložaka koji krše patentna prava u smislu distributera ili preprodavatelja neće biti vaša dugoročna aktivnost: budući da je jedini čimbenik koji određuje proizvod cijena, brzo ćete izgubiti vaše kupce jer će oni brzo zaobići posrednika: vaš dobavljač u Kini vrlo će rado biti izravan dobavljač vašim kupcima, čak i u slučaju malih narudžbi.

- Gubitak postojećih popusta na cijenu OEM-a: mnogi distributeri i preprodavatelji novih toner-uložaka koji krše patentna prava također prodaju uloške OEM-a. No ako OEM sazna da vi prodajete i nove toner-uloške koje nije proizveo OEM i koji krše patentna prava, isključit će vas iz suradnje i oduzeti vam bilo kakve povlaštene uvjete koje ste s njim dogovorili.

4. Novi toner-ulošci koji krše patentna prava štetni su za okoliš: trgovina tim proizvodima protudruštvena je i remeti održivi razvoj

• Nema rješenja na kraju vijeka trajanja već se odmah šalju na odlagališta otpada

OEM-ovi i obnovitelji uspostavili su trajne sustave za prikupljanje njihovih uložaka nakon što ih klijenti iskoriste. Većina njih se zatim obnavlja, reciklira ili odlaže na ekološki siguran način. No većina novih toner-uložaka koji krše patentna prava i koji su uvezeni iz jugoistočne Azije nema nikakva rješenja na kraju vijeka trajanja, što znači da ih se jednostavno mora odložiti na odlagalište otpada ili spaliti nakon prve uporabe, time onečišćujući okoliš u Europi. Budući da ih se zakonski ne može obnoviti (*vidi stavku 2. gore*), u praksi su uvijek namijenjeni „za jednokratnu uporabu”. Time imaju najgori učinak za okoliš i najviše stope emisija stakleničkih plinova među svim ulošcima na tržištu danas.

Primjer: obnovljeni HP 1010 ima 40 % manji ugljični otisak od novog HP uloška. No kad se HP uložak obnovi jedan ili više puta, njegov ukupni ugljični otisak znatno se smanjuje. Međutim, novi uložak koji krši patentna prava ne može se obnoviti jer bi njegovo obnavljanje samo nastavilo kršenje prava.

U Europi je danas na snazi nekoliko kriterija zaštite okoliša koji se odnose na proizvode, kao što su DIN 33870-1, 33870-2, 33871-1, Nordic Ecolabel, Blue Angel itd.: svi ti kriteriji isključuju nove proizvode.

Zašto? Zato što su oni znatno manje sigurni za okoliš od obnovljenih uložaka OEM-a.

Ponovna uporaba praznih uložaka savršen je primjer politika trgovačkih društava kao što su održivi razvoj i korporativna društvena odgovornost.

- **Nije u skladu sa zakonodavstvom EU-a o zdravlju/sigurnosti**

Novi toner koji krši patentna prava često se uvozi bez bilo kakvog uvažavanja europskih i nacionalnih pravila vezanih uz zaštitu zdravlja i sigurnosti. No s uredbom REACH i ostalim zakonima o sigurnosti koji su čvrsto na snazi diljem Europe, povreda tih pravila dovest će do konfiskacije uložaka i do kaznenopravne i građanskopravne odgovornosti za svakoga tko ih posjeduje.

- **Iskorištavanje prirodnih resursa**

Za proizvodnju toner-uloška potrebna je 1-2 litre nafte. Preko 65 % korištenih uložaka jednostavno se baca nakon prve uporabe. Njihovim obnavljanjem čuvaju se prirodni resursi kao nafta, aluminij i papir.

- **Uništavanje lokalnih poslova**

Skoro sve nove uloške koji krše patentna prava proizvode u jugoistočnoj Aziji (uglavnom Kina) velike multinacionalne tvrtke koje imaju tisuće niskoplaćenih radnika koji nemaju zdravstvenu zaštitu ni zaštitu sigurnosti. Takvi ulošci oduzimaju poslove u vašoj državi i Europi te ugrožavaju živote tisuća ljudi.

Zato što nemaju rješenje za kraj vijeka trajanja, povećavaju emisije CO₂, krše pravila radnika vezana uz zdravlje i sigurnost, iskorištavaju naše prirodne resurse i uništavaju lokalne poslove, novi ulošci koji krše patentna prava su protudruštveni!

5. Novi toner-ulošci koji krše patentna prava loše su kvalitete

Novi toner-ulošci koji krše patentna prava iz Azije dizajnirani su i proizvedeni imajući samo jedno na umu: moraju biti jeftini. Proizvođači takvih toner-uložaka međusobno su u neprestanoj oštroj konkurenciji. Cijena je jedini faktor. Troškovi se režu gdje god je to moguće. Ova utrka prema dnu odražava se u krajnjem proizvodu: često je loše kvalitete i ima lošu izvedbu ispisa. U mnogim slučajevima nema dostupnih dijelova za nove toner-uloške koji krše patentna prava pa ako nešto pođe po zlu, morate kupiti cijeli novi proizvod.

6. Novi toner-ulošci koji krše patentna prava krše zakone poštenog tržišnog natjecanja

Prema nacionalnim građanskim zakonima i onima Europske unije o poštenom tržišnom natjecanju trgovci moraju igrati prema pravilima. OEM-ovi trpe financijsku štetu kada se krše njihova patentna prava. Također obnovitelji trpe financijsku štetu zbog poslovnog ponašanja lažnog označavanja jer klijenti misle da postupaju ekološki prihvatljivo kupujući te uloške, a zapravo kupuju nove uloške. Pogrešno označeni proizvodi stoga iskorištavaju obnovljenu „robnu marku“, bez uložene truda ili pružanja ekoloških koristi vezanih uz smanjenje CO₂.

Prema pravu Europske unije i nacionalnom pravu takvim ponašanjem stvara se nepošteno tržišno natjecanje u odnosu na trgovce koji poštuju pravila i koji neprestano ulažu u proizvodnju obnovljenih uložaka od prethodno korištenih uložaka. Kupovina/prodaja novih tonera koje nije proizveo OEM i koji krše patentna prava trgovca stoga čini odgovornim za plaćanje odštete.

Ne ponašaj se nezakonito ili protudruštveno; nemoj trgovati novim ulošcima koji krše patentna prava!

Zablude o tužbama OEM-ova vezanim uz patentno pravo...

Zabluda br. 1: Ako me OEM tuži, nisam odgovoran platiti financijsku štetu jer mi je moj dobavljač prodao uloške pa je jedino on odgovoran...

POGREŠNO!!! Svatko tko uvozi, distribuira, rukuje, stavlja na tržište, posjeduje itd. nove proizvode koji krše patentna prava podliježe kaznenom progonu i mora platiti financijsku štetu. I vi ste isto odgovorni!

Zabluda br. 2: Ja sam samo preprodavatelj/distributer i ne mogu znati krše li se patentna prava pa nisam odgovoran

OPET POGREŠNO!!! Samo su privatni klijenti izuzeti od patentnih pitanja, ali poduzeća nisu: europski i nacionalni zakoni diktiraju da bilo koji komercijalni operater (odnosno svatko tko uvozi, distribuira, rukuje, stavlja na tržište, posjeduje itd. nove proizvode koji krše patentna prava) mora biti svjestan bilo kojih patentnih prava vezanih uz proizvode kojima trguju. I vi ste isto odgovorni!

Zabluda br. 3: Mogao bih se sada izvući s ovim i u budućnosti ću biti siguran...

OPET POGREŠNO! Rizik od podnošenja tužbe protiv vas može trajati dulje vrijeme: prazni ulošci novih toner-uložaka koje nije proizveo OEM mogu se prikupiti u okviru programa za redovno prikupljanje praznih uložaka. Stručnjaci još uvijek mogu otkriti radi li se o novom proizvodu koji krši patentna prava. Protok robe može se tako pratiti godinama.

Ako prodate novi toner-uložak koji krši patentna prava danas i ako se prazan uložak pojavi nakon 2 godine među prikupljenim praznim ulošcima, još uvijek ćete se smatrati financijski odgovornima i protiv vas se može podnijeti tužba!!

Zabluda br. 4: Nisam nikad pročitao ništa o sudskim postupcima OEM-ova i u praksi oni ne tuže nikoga...

OPET POGREŠNO! OEM-ovi cijelo vrijeme poduzimaju mjere protiv distributera/preprodavatelja. U 9 od 10 slučajeva OEM-ovo jedno pismo bilo je dovoljno za zaustavljanje trgovanja preprodavatelja novim ulošcima koji krše prava. No taj rezultat nije objavljen u tiskovinama. Samo kada preprodavatelj odbije postupiti prema pismu, OEM će ga tužiti i to onda objaviti.

Zabluda br. 5: Odmah sam pogledao i nisam mogao pronaći patent u svojem nacionalnom registru pa je proizvod bez patenta...

OPET POGREŠNO! Patente je često teško pronaći, no postoji ih na tisuće vezanih uz tonere. Oni postoje za većinu elemenata svakog modela uloška. OEM-ovi stalno registriraju patente i postupak registracije je dug, ali valjanost patenta počinje prvim danom prijave za patent. U slučaju nedoumice obratite se na info@etira.org

Zabluda br. 6: Proizvođač kopije (clone) ima svoj patent vezan uz ovaj proizvod tako da se ne trebam brinuti...

OPET POGREŠNO! Neki proizvođači kopija (clone) registriraju beskorisne patente vezane uz njihove nove proizvode samo kako bi prevarili kupca da vjeruje da proizvod nema patente OEM-a. No ne dajte se zavarati: bez obzira na to koliko patenata registrira proizvođač kopija (clone), kršenje patentnih prava OEM-a uvijek postoji!



The Recycler magazine, siječanj 2014.

Donnerstag 23.01.2014 09:40:43

SAMSUNG GEWINNT KLAGE GEGEN NIEDERLÄNDISCHE KLONHÄNDLER



Samsung will der Klonflut aus Fernost einen juristischen Riegel vorschieben (© Fotolia/Julien Tromeur).

Die Koreaner machen Ernst gegen Händler, die patentverletzende Tonerklone vertreiben: Nach der Klage gegen sieben deutsche Händler im November hat Samsung zeitgleich auch in den Niederlanden die große juristische Keule ausgepackt und vier Händler wegen des Vertriebs patentverletzender Tonernachbauten verklagt (Quelle: Computable). Die vier betroffenen Händler sind Yorcom Computers, Print About, Digital Revolution und Maxperian. Gegen drei dieser Händler hat sich Samsung Niederlande bereits vor Gericht durchgesetzt: Das zuständige Gericht in The Hague hat den Koreanern Recht gegeben und den drei Handelshäusern verboten, die entsprechenden Tonernachbauten weiter zu verkaufen. Welche drei Händler von den vier ursprünglich Verklagten verurteilt wurden, ist nicht bekannt gegeben worden.

Damit wird die Luft für Händler und Importeure von Tonerklonen aus Fernost zunehmend dünner. Wie groß das Ausmaß der asiatischen Klone in Europa ist, zeigt eine Studie von IDC, die die Marktanteile der NBC-Kartuschen (Newbuilt Compatibles) im EMEA-Raum genauer unter die Lupe genommen hat. Mehr dazu finden Sie unter <http://tinyurl.com/oghqaej>

DI - Digital Magazine, siječanj 2014.



www.etira.org, veljača 2014.



<http://www.sfib.org/wp-content/uploads/2013/02/SFIB-Position-on-cloning-feb-20131.pdf>



The Recycler magazine, travanj 2014.

Više članaka:
http://www.di-branche.de/digital-imaging/suche/default.asp?alle_item=31624&i_item=31624&alle_step=15&alle_start=1

4. Savjeti za trgovce praznim ulošcima

Vi također, kao kupac ili prodavatelj praznih uložaka, možete pomoći očistiti europsko tržište od novih toner-uložaka koji krše patentna prava i koji onečišćuju naš okoliš.

Evo kako:

1. Kupovina/prodaja praznih uložaka kopija (clones) poslovno je samoubojstvo!

Ako danas trgujete praznim kopijama (clones), ubrzo će prestati vaša poslovna djelatnost. Zašto? Zato što je proizvodnja novih uložaka koji krše patentna prava vrlo često jeftinija od njihovog obnavljanja.

Pored kršenja patentnih prava, više neće biti kupaca za ove prazne uloške kopija (clones).

2. Pobrinite se da u vaše programe za prikupljanje ne prihvaćate nove uloške koji krše patentna prava

Potrebna je edukacija jer bi vašim dobavljačima moglo biti teško razlikovati nove uloške koje nije proizveo OEM od onih koje je proizveo OEM ili OEM-ove uloške koji su obnovljeni. No ako znate gdje i kako je vaš dobavljač kupio svoje pune uloške, možete to raspraviti s njim i ustrajati na tome da možete prihvatiti samo prazne uloške OEM-a ili obnovljene prazne uloške OEM-a.

3. Plaćajte samo prazne uloške OEM-a i obnovljene prazne uloške OEM-a, a ne nove uloške koji krše patentna prava

Ako plaćate dobavljaču(ima) praznih uložaka, pobrinite se da odbijete količinu predmetnih novih uložaka koji krše patentna prava od vašeg plaćanja i recite vašem dobavljaču zašto ste tako postupili.

5. Savjeti za javna tijela koja pozivaju na podnošenje ponuda za uloške

Javna tijela često kupuju uredske materijale kao uloške putem javnih natječaja na koje se zainteresirana strana može prijaviti.

Ponekad ti natječaji uključuju mogućnost da se ponude toner-ulošci koji krše patentna prava.

Kako je prethodno navedeno, ovi će proizvodi prekršiti jedno ili više legitimnih patentnih prava proizvođača pisača OEM-a.

Također, ovi toner-ulošci onečišćuju okoliš u Europi: budući da se ne mogu obnoviti, i zato što ne postoji rješenje na kraju vijeka trajanja, oni često završavaju na odlagalištima u Europi. Dopuštajući ovim ulošcima da sudjeluju u natječaju, javno tijelo **namjerno se i dobrovoljno upušta i pogoduje nezakonitoj trgovini proizvodima koji krše patentna prava i koji onečišćuju okoliš** u Europskoj uniji.

To je u suprotnosti sa svim naporima da se javna nabava učini održivom i sigurnijom za okoliš.

Iz perspektive odnosa s javnošću, ovo je nešto što javno tijelo ne može i ne smije napraviti s obzirom na svoju ulogu uzora za poduzeća i potrošače.

Početkom 2014. Europska unija odobrila je skupinu općih preporuka za javna tijela koja žele kupiti opremu za slikovni prikaz, kao npr. pisače (zelena javna nabava (ZJN)), koje su



ovdje dostupne na svim jezicima Europske unije:

http://ec.europa.eu/environment/gpp/eu_gpp_criteria_en.htm

Ove preporuke izričito podupiru uporabu novog znaka zaštite okoliša Europske unije za opremu za slikovni prikaz.

Ovdje je dostupno na svim jezicima Europske unije:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?qid=1403100317160&uri=CELEX:32013D0806>

Ovaj znak zaštite okoliša određuje okolišne kriterije i dostupan je samo za pisače koji prihvaćaju obnovljene uloške i koji nude sustav povrata za vraćanje korištenih toner-uložaka i tintnih uložaka OEM-a kako bi ih usmjerili na ponovnu uporabu i/ili recikliranje materijala, uz davanje prednosti ponovnoj uporabi.

Javna bi tijela stoga trebala ustrajati na obnovljenim ulošcima i sukladnosti s kriterijima znaka zaštite okoliša.

Javna tijela trebala bi iz natječaja izričito isključiti nove toner-uloške koji krše patentna prava. To nije kršenje principa poštenog poslovanja: ako nije ponudeno rješenje na kraju vijeka trajanja, javna tijela u potpunosti imaju pravo tom dobavljaču odbiti pristup natječaju.

Grieglaan 7 · 4837 CB Breda · Nizozemska
Tel.: +31 6 414 614 63 · Faks: +31 76 564 04 51 · info@etira.org

Trgovačka društva koja su članovi udruge ETIRA su obnovitelji toner-uložaka i tintnih uložaka i njihovi dobavljači, koji zajedno proizvode proizvod vrhunske kvalitete koji ima konkurentnu cijenu i koji je, zahvaljujući ponovnoj uporabi osnovnih materijala, siguran za okoliš.

Više detalja dostupno je na www.etira.org